

O maior arraial de Yamanashi

O poder de todos os santos.

Domingo, 18 de junho de 2006. Previsão do tempo: 80% de chuva. Foi assim que os preparativos para o arraial de Yamanashi teve início. No pensamento de cada colaborador uma única vontade: que a previsão do tempo estivesse errada. Foi cumprida a vontade da maioria, pois às 12h30 a chuva cessou e as nuvens se dissiparam.

Às 13h, sob os rufos dos tambores, o grupo de capoeira Narahari de Kofu atraiu o público para o salão principal e os movimentos acrobáticos foram aplaudidos com entusiasmo, sendo focados por dezenas de câmeras fotográficas que disputavam o melhor ângulo, concorrendo com a imprensa japonesa que também esteve presente prestigiando o evento.

Saindo dos batucos dos tambores, foram os pais que tiveram as batidas do coração aceleradas ao verem seus filhos se apresentando no palco. Crianças da pré-escola ao Ensino Fundamental encheram de cores e sorrisos os espectadores a cada performance. Na diversidade dos ritmos e passos de samba, frevo, quadrilha dentre outras, foi notória a dedicação que envolveu professores e alunos. Já no improviso, a quadrilha com os convidados foi sem dúvidas a menos brasileira e mais “internacional” em que chineses, americanos, coreanos, mexicanos, malasianos, taiwaneses, vietnamitas e japoneses se divertiram à brasileira. Nunca se viu uma quadrilha tão animada! Nunca se viu tantas nacionalidades dando as mãos tão alegremente e nunca passar por um túnel foi tão divertido.

Ao longo de quatro horas de arraial, do lado de fora do salão principal, o vento espalhou o cheiro do churrasco e do *yakissoba* fazendo centenas de convidados se aglomerarem ao redor das barracas de comida. Aos brasileiros foi uma forma de relembrar o Brasil através do paladar; aos não brasileiros era o olhar curioso e ansioso na descoberta de novos sabores que encheu os olhos e a boca. Através da culinária, de demonstrações de aula de Português, brincadeiras para as crianças, arte com balões, mágico, todos se divertiram e muitos tiveram a chance de relaxar

Imagem do Menino Maluquinho: www.meninomalquinho.educacional.com.br



“ Nós do Colégio Pitágoras ficamos muito felizes com a realização da Festa Junina 2006. Esperamos que alunos, familiares, amigos e convidados tenham aproveitado bastante, recordando o nosso querido Brasil. Promovemos também, uma maior aproximação com a sociedade japonesa, fato de essencial importância às comunidades estrangeiras. Enfim, agradecemos a todos que contribuíram para que este evento pudesse acontecer. Ano que vem tem mais!”

Miriam Nagai é coordenadora do Colégio Pitágoras de Yamanashi.

“Dos bastidores da Festa Junina pude perceber toda a dedicação e alegria dos brasileiros; seja nos preparativos da festa, na sua organização e realização. Foi muito contagiante ver os visitantes com suas famílias e amigos. Aproveito para convidar a todos da comunidade brasileira a participarem dos cursos de japonês que são oferecidos aqui em Minami Alps, aos sábados no período da manhã. Desta forma, estreitaremos mais os laços já estabelecidos.”

Tatsuhito Nakagomi é diretor da Associação de Intercâmbio Internacional de Minami Alps.

“Ficamos todos muito felizes que nesta Festa Junina, nós japoneses, pudemos vivenciar um pouco da cultura brasileira e os brasileiros por sua vez, puderam se divertir também a sua maneira. Embora haja mais de 5000 brasileiros residentes em Yamanashi, muitos japoneses desconhecem o fato, tampouco a existência de uma escola brasileira. Espero que a partir desta Festa Junina, todos os japoneses tenham se sentido mais próximos e que esta tenha sido uma oportunidade de compreensão mútua”.
Naoya Kondo é diretor da Associação Internacional de Yamanashi.

em sessões de massagem.

No Japão toda festa tem um horário para começar e acabar. Contudo, às 17h, muitos não queriam arredar o pé tão cedo... O arraial terminou deixando uma certeza: a de que dentre os santos juninos, São Pedro também é brasileiro!

Finalmente, acredito que o propósito maior da realização desta festa teve seus objetivos alcançados por parte dos seus organizadores. Para a escola foi uma festa para crianças e por parte das representações governamentais japonesas, uma oportunidade para que os japoneses se aproximassem da comunidade brasileira. Foram quatro horas em que brasileiros e muitos japoneses de Yamanashi tomaram conhecimento de que o Brasil e o Japão estão tão próximos quanto imaginam.

O ABC da educação nos passos da quadrilha

Foi fascinante ver crianças de nacionalidade brasileira dançando músicas brasileiras fora do Brasil – muitas delas não tendo sequer vivido lá. No entanto, torna-se cada vez mais preocupante o número de crianças brasileiras no Japão em idade escolar que se encontram fora da escola – japonesa ou brasileira. A educação e o norteamento dessas crianças no Japão é de responsabilidade dos pais que as trouxeram. Um presente criado sob alicerces educacionais sólidos é a garantia que esta criança será feliz no Japão, no Brasil ou em qualquer outra parte do mundo.

“Olhar a longo prazo, acima dos governos e dos partidos, e fazer da educação uma meta (...) é trazer para os dias contemporâneos a nova versão da abolição da escravidão, devido à importância que a disseminação do conhecimento tem para a liberdade humana.”

“Gilberto Dimenstein.



Hanabi Taikai - Festival de fogos de artifício

Os festivais de fogos de artifício estão para o verão do Japão assim como o Carnaval está para o verão do Brasil. É com o mesmo suor e empenho dos carnavalescos que especialistas em pirotecnia desenvolvem ao longo do ano novas técnicas que dão vida e cor ao espetáculo que arranca gritos como “waa! kirei”, “waa! sugoi” dos espectadores. Segue a programação dos principais festivais de fogos de artifício de Yamanashi em agosto. Vista o *yukata* (traje típico para o verão) e aproveite a festa por inteiro!

Dia 1, terça-feira, das 19h30 às 21h.
Yamanakako Hokosai em Yamanakako Mura.

Dia 2, quarta-feira, a partir das 19h30.
Saiko Ryugusai em Fujikawaguchiko.

Dia 3, quinta-feira, a partir das 20h.
Motosuko Shinkosai em Minobu.

Dia 4, sexta-feira, das 20h às 20h45 e **dia 5**, sábado, das 19h30 às 21h.
Kawaguchiko Kojosai em Fuji Kawaguchiko.

Dia 4, sexta-feira, das 19 às 21h. **Shojiko Ryokosai** em Fuji Kawaguchiko.

Dia 5, sábado, das 20h30 às 21h.
Minami Alps Summer Festival em Minami Alps.

Dia 7, segunda-feira, das 19h30 às 21h. **Shinmei no hanabi taikai** em Ichikawa Misato.

Dia 8, terça-feira, das 20h às 22h.
Oshino Hakkai Matsuri em Oshino Mura.

Dia 15, terça-feira, das 20 às 21h.
Nambu no Hi Matsuri em Nambu.

Dia 16, quarta-feira, a partir das 18h15. **Takeda no Sato Kuyokai Hanabi Taikai** em Nirasaki.

Dia 21, segunda-feira, das 19h30 às 21h. **Fuefuki shi Isawa Onsen Matsuri Hanabi Taikai** em Fuefuki.

Horários sujeitos a alteração. Certifique-se antes de sair de casa.



Obon - Finados



A época de Finados no Japão é tão importante quanto as festividades de Ano Novo, haja vista que comumente ouve-se a expressão *bon to shogatsu* (Finados e Ano Novo).

Diferentemente do calendário católico, que celebra o dia de Finados no dia 2 de novembro, em memória aos santos e mártires, no Japão são praticamente quatro dias em que as famílias se reúnem e aguardam o retorno do espírito de seus antepassados. É um momento de se lembrar os entes queridos que já se foram e

agradecer aos antepassados pela vida presente.

Há muitas tradições como fazer oferendas nos altares, visitar os templos e cemitérios. Em muitos lares se faz o *kyuri no uma* (espetam-se palitos de bambu num pepino, representando um cavalo) e o *nasu no ushi* (esptam-se palitos de bambu numa beringela, representando uma vaca). No primeiro, espera-se que o espírito venha visitar tão rápido como o galope de um cavalo e no segundo, que o seu retorno seja sereno como o caminhar das vacas. Ainda, a dança típica *bon-odori* tem suas origens nas celebrações de *obon* festejando a vinda dos espíritos e os fogos de artifício como uma simbologia para que iluminem o caminho de volta.

Aulas de japonês

Nirasaki no kaze

Aulas aos sábados e domingos, das 19h às 20h30.

Local: Nirasaki Shimin kaikan em Nirasaki.

Informações em Português:
090-5807-6899.

Nihongo wo manabou-Evolve.

Aulas gratuitas para crianças de Shogakko e Chugakko, todas as segundas-feiras, das 16 às 17h.

Aulas gratuitas para adultos, todos os domingos das 10h às 11h30.

Local: Chuo shi.

Infomações: 090-2220-9655

Na **Associação Internacional de Yamanashi** há **aulas gratuitas** todas as **sextas-feiras** das 19h às 20h30.

Aconselhamento para estrangeiros todas as quartas-feiras e consultas jurídicas gratuitas toda primeira quarta-feira do mês.

Informações: 055-228-5419